

**Recherche et développement des organismes privés sans but lucratif au Canada, 2008**

Confidentiel une fois rempli

If you prefer this questionnaire in English, please check

Prière de corriger le nom ou l'adresse au besoin

RENSEIGNEMENTS**Objectif de l'enquête**

Cette enquête est nécessaire pour produire des renseignements statistiques utiles afin de suivre l'évolution des activités scientifiques et technologiques au Canada et d'étayer l'élaboration d'une politique relative aux sciences et à la technologie. Vos données permettront, entre autres, de fournir des indicateurs sur l'état de la recherche et développement (R-D) exécutée par les organismes privés sans but lucratif, ainsi que des données nationales sur les dépenses et le personnel en matière de R-D scientifique.

Autorisation

Cette enquête est autorisée en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Exigence légale

En vertu de la *Loi sur la statistique*, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Confidentialité

La Loi interdit à Statistique Canada de publier toute statistique pouvant divulguer des renseignements au sujet d'un organisme identifiable sans le consentement préalable, par écrit, de cet organisme. Les données déclarées sur ce questionnaire seront examinées avec une discrétion garantie, utilisées pour fin statistiques et publiées d'une façon globale seulement.

Période de déclaration et couverture

Ce questionnaire doit être rempli pour l'année financière se terminant en 2008.

Entente de partage de données

Afin d'éviter de répéter les éléments de cette enquête, de réduire les coûts de collecte des données et d'assurer l'uniformité des statistiques, Statistique Canada a conclu une entente avec l'Institut de la statistique du Québec en vertu de l'article 11 de la *Loi sur la statistique*, afin de partager les données de cette enquête relatives aux organismes situés ou ayant des activités de R-D au Québec. La Loi sur l'Institut de la statistique du Québec l'autorise à recueillir cette information seul ou conjointement avec Statistique Canada, et renferme les mêmes dispositions que la Loi fédérale en ce qui a trait à la confidentialité et aux sanctions en cas de divulgation.

ATTESTATION

Nom de la personne qui a complété le questionnaire (<i>lettres moulées</i>) 001		Adresse d'affaire 002			
Fonction officielle 003	Date 004	Code postal 005	N° de téléphone 006	Poste 007	
Adresse électronique 008		Numéro de TPS (n° NE) 009		N° de télécopieur 010	

11 Veuillez décrire brièvement les principales activités de votre organisme. **Ne répondez pas à cette question si vous avez joint un rapport annuel contenant ces renseignements.**

DONNÉES GÉNÉRALES

1. a) ANNÉE FINANCIÈRE SE TERMINANT EN 2008 DE À

b) Pour l'année financière se terminant en 2008, est-ce que cet organisme a exécuté des travaux de R-D (tel que décrit au Guide de directives)? Oui Non 107

c) Si 'NON', est-ce que cet organisme a financé des travaux de R-D pour l'année financière se terminant en 2008? Oui – passez à la question 7 Non 109

NOUS VOUS REMERCIONS DE VOTRE COLLABORATION

DONNÉES SUR LA R-D EFFECTUÉE (questions 2 à 6)

2. DÉPENSES DE R-D EXÉCUTÉE AU SEIN DE CET ORGANISME AU CANADA

Domaines majeurs de la R-D	Dépenses effectuées pour l'année financière se terminant en 2008			Dépenses projetées pour l'année financière se terminant en 2009			Dépenses prévues pour l'année financière se terminant en 2010		
	Courantes	Immobilisations	Total	Courantes	Immobilisations	Total	Courantes	Immobilisations	Total
	(milliers de \$CAN)								
Les sciences naturelles et le génie:	200	201	202	203	204	205	206	207	208
Médicales	210	211	212	213	214	215	216	217	218
Autres	220	221	222	223	224	225	226	227	228/
Les sciences sociales et humaines	230	231	232	233	234	235	236	237	238
Total	240	241	242	243	244	245	246	247	248

3. SOURCES DE FINANCEMENT CONSACRÉES POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE SE TERMINANT EN 2008 À LA R-D EFFECTUÉE AU SEIN DE CET ORGANISME Nommer tous les organismes qui ont versé des fonds importants en joignant une liste des noms des organismes et des montants fournis (Votre rapport annuel peut fournir ces renseignements)

	(milliers de \$CAN)
a) Organisme déclarant (ex. intérêt sur placements, revenu d'investissement, cotisations, fonds en fiducie)	300
b) Administration fédérale	301
c) Administrations provinciales (spécifier la province)	302
d) Entreprises commerciales canadiennes	303
e) Autres organismes canadiens privés sans but lucratif	304
f) Autres sources canadiennes (ex. universités) (Veuillez spécifier et ajouter un feuille supplémentaire si nécessaire) (Veuillez inscrire le nom au complet)	305
g) Sources étrangères	306
Total (égal au grand total des dépenses en 2008 inscrits à la question 2 (cellule 242))	307

4. NOMBRE DU PERSONNEL DE CET ORGANISME AFFECTÉ À LA R-D POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE SE TERMINANT EN 2008 (ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN - ETP)* (utiliser uniquement des chiffres arrondis)

Catégorie	Équivalent * temps plein
Scientifiques et ingénieurs	400
Techniciens et technologues: personnel qui a reçu une formation technique et collabore avec les scientifiques et les ingénieurs qui font de la R-D, soit les techniciens en chimie, dessinateurs, etc. Il doit être titulaire d'un diplôme de technicien délivré soit par un établissement provincial d'enseignement soit par une association provinciale ou nationale scientifique ou technique.	401
Autres: personnel directement rattaché à la R-D (par exemple les opérateurs de machines et les électriciens affectés à la construction de prototypes ou le personnel affecté à des travaux d'administration et de bureau dans les unités de R-D)	402
Total du personnel affecté à la R-D	403

* Voir le Guide de directives, page 4

5. DOMAINES DE R-D MÉDICALE EFFECTUÉE AU SEIN DE CET ORGANISME POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE SE TERMINANT EN 2008 Veuillez indiquer le domaine médical dans lequel la R-D est exécuté au sein de cet organisme.

Domaines de R-D médicale	Oui	Non	Domaines de R-D médicale	Oui	Non
Biologie cellulaire	500	501	Hématologie	502	503
Génétique	504	505	Médicaments et leurs effets	506	507
Immunologie	508	509	Sciences de la vue (ex: ophtalmologie, optométrie et autres recherches reliées à la vue)	510	511
Endocrinologie	512	513	Autres domaines médicaux (veuillez spécifier)	514	515
Nutrition et métabolisme	516	517	a)	518	519
Cancer	520	521	b)	522	523
			c)		

6. DÉPENSES DE R-D SELON LE DOMAINE DES CLASSIFICATIONS SOCIO-ÉCONOMIQUES AU SEIN DE CET ORGANISME POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE SE TERMINANT EN 2008

Domaine des classifications socio-économiques	(milliers de \$CAN)
1. Exploration et exploitation du milieu terrestre	600
2. Infrastructure et aménagement du territoire (ex. transport, télécommunications, autre)	601
3. Pollution et protection de l'environnement	602
4. Protection et amélioration de la santé humaine	603
5. Production, distribution et utilisation rationnelle de l'énergie	604
6. Production et technologie agricoles (ex. agriculture, pêcheries, sylviculture)	605
7. Production et technologie industrielles	606
8. Structures et relations sociales	607
9. Exploration et exploitation de l'espace	608
10. Recherches non orientées	609
11. Autres recherches civiles	610
12. Défense	611
Total (égal au grand total des dépenses en 2008 inscrits à la question 2 (cellule 242))	612

DONNÉES SUR LES PAIEMENTS VERSÉS POUR LA R-D

7. PAIEMENTS VERSÉS POUR LA R-D EXÉCUTÉE PAR D'AUTRES ORGANISMES POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE SE TERMINANT EN 2008 Veuillez joindre une liste des organismes ou des particuliers qui ont reçu des versements importants aux fins de la R-D. Veuillez inclure si possible un description des projets. (Votre rapport annuel peut fournir ces renseignements.)

Domaines majeurs de la R-D	Secteur d'exécution			
	Universités canadiennes et les hôpitaux	Autres organismes (canadiens) privés sans but lucratif	Autres	Total
	(milliers de \$CAN)			
Les sciences naturelles et le génie	700	701	702	703
Médical	710	711	712	713
Autres	720	721	722	723
Les sciences sociales et humaines	730	731	732	733
Total	740	741	742	743

TEMPS RÉQUIS POUR COMPLÉTER LE QUESTIONNAIRE

8. APPROXIMATIVEMENT, COMBIEN DE TEMPS AVEZ-VOUS UTILISÉ POUR REMPLIR CE QUESTIONNAIRE?

				minutes
800				

COMMENTAIRES

COMMENTAIRES : Raisons des variations importantes des données déclarées au chapitre des dépenses R-D et du personnel. - Pour que nous n'ayons pas à vérifier les divergences entre la présente déclaration et celle de l'année dernière (année financière se terminant en 2007), veuillez expliquer toutes les variations importantes qui pourraient être interprétées comme étant une erreur de déclaration.

COO _____

GUIDE DE DIRECTIVES

Veillez répondre à toutes les questions. Les renseignements demandés étant normalement difficiles à fournir à partir des dossiers existants, des chiffres estimatifs aussi exacts que possible suffiront. La dernière enquête fut menée pour l'année financière se terminant en 2007. Vous avez peut-être dans vos dossiers un exemplaire de votre rapport qui pourrait vous aider.

Si vous désirez obtenir d'autres formulaires ou une explication des termes employés dans le questionnaire, adressez-vous à Catherine ten Den de la Division des enquêtes-entreprises spéciales et de la statistique de la technologie, à frais virés, au numéro (613) 951-2188.

Veillez retourner le questionnaire dûment complété dans les 30 jours suivant la réception. Si cela n'est pas possible, veuillez nous informer de la date à laquelle vous prévoyez nous le faire parvenir. Si vous recevez plus d'une copie du questionnaire de cette enquête pour le même organisme privé sans but lucratif, veuillez en remplir qu'un seul. Joignez-y le(s) questionnaire(s) en double. Si vous avez besoin d'aide pour remplir le questionnaire ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez vous adresser à :

**Section des enquêtes des sciences et de la technologie
Division des enquêtes-entreprises spéciales et de la statistique de la technologie
Statistique Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Téléphone : 1-866-824-5893
Fax : (613) 951-9920**

Définitions

La recherche et le développement (R-D) comprennent des travaux créatifs entrepris de façon systématique dans les domaines des sciences naturelles et des sciences sociales et humaines afin d'accroître le nombre de connaissances ou de découvrir de nouvelles applications pour les connaissances qui existent déjà. Les nouvelles connaissances comprennent l'intégration des renseignements récemment obtenus aux hypothèses déjà existantes, la formulation et la vérification de nouvelles hypothèses ou une nouvelle évaluation des observations déjà faites.

NOTA : Veuillez **exclure toutes les activités autres que la R-D** (par exemple, les études d'enquête, les soins médicaux, les services sociaux, l'enseignement et la formation, la diffusion de renseignements, etc.), que votre organisme entreprend ou finance.

Si nous voulons faire une distinction entre la R-D et les études d'enquête, nous pouvons dire que l'élaboration et la vérification de nouvelles méthodes de traitement de la névrose constituent de la recherche. Une étude sur les services psychiatriques dans une région en particulier dans le but de proposer des modifications représente une étude d'enquête.

Domaines majeurs de la R-D

a) Les sciences naturelles et le génie

- Les sciences médicales comprennent la médecine, la médecine dentaire, la pharmacie, etc.
- Les autres sciences comprennent toutes les disciplines qui relèvent des sciences naturelles, sauf les sciences médicales (ex. la mathématique, la physique, la chimie, la biologie et le génie).

b) Les sciences sociales et humaines comprennent toutes les disciplines qui étudient les actions et les conditions humaines ainsi que les mécanismes sociaux, économiques et institutionnels qui influencent les humains (ex. l'économie, l'histoire et la sociologie).

Genre de dépenses :

Les dépenses courantes sont des dépenses faites pour des articles utilisés pendant une période relativement courte ou qui coûtent relativement peu. Elles comprennent les traitements, les salaires et les frais connexes; les matériaux et les approvisionnements utilisés; la documentation nécessaire; le matériel scientifique d'importance mineure et les frais généraux prévus. Tous frais généraux en administration sont également compris.

Les dépenses en immobilisations sont les dépenses pour les installations telles que les immeubles, le matériel, les machines et le terrain.

Exclure l'amortissement en capital.

Question 4 – Équivalent Temps Plein (ETP) – La R-D peut être exécutés soit par des personnes qui se consacrent entièrement à cette activité, soit par des personnes qui ne lui accordent qu'une partie de leur temps, et qui pour le reste, s'occupent de tâches comme la vérification, le contrôle de la qualité et l'organisation de la production. Pour connaître l'effort total voué à la R-D en termes de main-d'œuvre, il est nécessaire d'évaluer l'équivalent temps plein des personnes qui se sont occupées de la R-D qu'à temps partiel.

ETP = Nombre de personnes travaillant uniquement à des projets de R-D, plus une estimation du temps consacré à la R-D par les personnes qui se livrent à cette activité à temps partiel seulement.

Exemple de calcul : Si 1 scientifique sont occupés à des tâches de R-D ; un y consacre tout son temps et les quatre autres n'y consacrent que le quart de leur temps, alors : ETP = 1 + 1/4 + 1/4 + 1/4 + 1/4 = 2 scientifiques.

Question 6 - DÉPENSES R-D SELON LE DOMAINE DES CLASSIFICATIONS SOCIO-ÉCONOMIQUES

Les objectifs socio-économiques permettent aux organisations de classer l'allocation des ressources en S-T selon l'intention fixée pour les dépenses. Les objectifs apparaissent sur le questionnaire au plus haut niveau d'agrégation avec des sous-niveaux pour la clarification des catégories. Il est arrivé souvent que certains projets présentent des applications multiples. Les dépenses pour ces projets devraient être imputées sur les domaines les plus prioritaires et il faut éviter de les « compter deux fois ».

Les objectifs sont basés sur la Nomenclature pour l'analyse et la comparaison des budgets et des programmes scientifiques qui sont produits par l'office statistique des communautés européennes (Eurostat).

1. Exploration et exploitation du milieu terrestre – Les activités scientifiques dont les objectifs sont liés à l'exploration de la croûte et de l'enveloppe terrestre, des mers, des océans et de l'atmosphère, ainsi que les activités scientifiques sur leur utilisation. Les activités scientifiques climatologiques et météorologiques ainsi que l'exploration polaire (si nécessaire dans les divisions différentes) et l'hydrologie sont également incluses.

Exemples :

- Prospection minière, pétrolière et gazière
- Exploration et exploitation des fonds marins
- Croûte et enveloppe terrestres, à l'exclusion des fonds marins et les analyses du sol à des fins agricoles (6)

- Hydrologie – exclure les activités scientifiques sur le captage et la distribution de l'eau (2) et la pollution des eaux (3)
- Mers et océans
- Atmosphère

Exclure : les activités scientifiques en matière de pollution (objectif 3), les recherches sur l'amendement et l'utilisation des sols (objectif 2), les recherches en rapport avec la pêche (objectif 6).

- 2. Infrastructures et aménagement du territoire** – Les activités scientifiques dans le domaine des infrastructures et de l'aménagement du territoire, ainsi que dans celui de la construction des bâtiments. D'une manière générale, toutes les activités scientifiques se rapportant à l'organisation générale du territoire. Il couvre aussi la protection de celui-ci contre les effets nuisibles de l'aménagement des espaces urbains et ruraux. Il ne comprend pas les activités scientifiques relatives à d'autres types de pollution (objectif 3).

Systèmes de transport – Les activités scientifiques concernant les services de transport, y compris la prévention des accidents de la route, et les services auxiliaires tels que l'aide électronique à la circulation et les stations radar. Elle comprend également les activités scientifiques relatives à la prévention et à l'organisation des réseaux routiers. Elle inclut les activités scientifiques à caractère général sur les systèmes de transport, les transports routiers et ferroviaires, la navigation intérieure et hauturière, le trafic aérien, le transport par canalisations, la manutention, les systèmes de transport combiné, ainsi que les recherches sur les répercussions potentielles sur l'environnement de la planification et de la mise en œuvre de systèmes de transport. Les activités scientifiques en matière d'équipements de transport sont incluses lorsqu'elles font partie d'un programme coordonné destiné à améliorer les systèmes de transport et à leur assurer une sécurité accrue; sinon, de telles recherches sont classées à l'objectif 7.

Systèmes de télécommunications – Inclut les activités scientifiques relatives aux services de télécommunications ainsi qu'à la planification et à l'organisation des réseaux de télécommunications. Cette division comprend notamment les activités scientifiques à caractère général sur les systèmes de télécommunications, les téléphones, les télécopieurs, la télématique, la radiophonie et la télévision (y compris par câble).

Autres activités scientifiques - les infrastructures et l'aménagement du territoire.

Exemples :

- Activités scientifiques à caractère général
- Aménagement général du territoire
- Construction et aménagement des bâtiments
- Génie civil – exclure les activités scientifiques portant sur les matériaux de construction et les procédés industriels (objectif 7)
- Approvisionnement en eau

- 3. Pollution et protection de l'environnement** – Couvre les recherches relatives à la lutte contre la pollution, axées sur l'identification et l'analyse des sources de pollution et leurs causes, et les substances polluantes de tous ordres, y compris leur diffusion et leurs effets sur l'homme, sur les espèces vivantes (faune, flore, microorganismes) et sur la biosphère. Cet objectif comprend les recherches de développement d'installations de contrôle pour la mesure de tout type de pollution, ainsi que pour l'élimination et la prévention de tout type de pollution dans tous les biotopes.

Exemples :

- Atmosphère et climat
- Eau et air ambiant
- Déchets solides
- Sol et nappe phréatique
- Bruit et vibrations
- Espèces vivantes et biotopes
- Risques naturels
- Radioactivité
- Autres activités scientifiques en matière d'environnement

- 4. Santé publique** – Comprend la recherche scientifique visant à protéger, promouvoir et rétablir la santé publique au sens le plus large, c'est-à-dire y compris également les aspects sanitaires de la nutrition et de l'hygiène alimentaire. Il couvre un domaine qui va de la médecine préventive, y compris tous les aspects de la médecine et de la chirurgie curatives tant au plan individuel que collectif, et de la fourniture des soins en milieu hospitalier et à domicile, à la médecine sociale, à la pédiatrie et à la gériatrie.

Exemples :

- Activités scientifiques médicales, traitement hospitalier, chirurgie
- Médecine préventive
- Génie biomédical et pharmacologie
- Médecine du travail
- Hygiène alimentaire et nutrition
- Drogues et toxicomanie
- Médecine sociale
- Structures hospitalières et organisation des soins

- 5. Production, distribution et utilisation rationnelle de l'énergie** – Comprend les activités scientifiques relatives à la production, au stockage, au transport, à la distribution et à l'utilisation rationnelle de toutes les formes d'énergie. Il englobe également les activités scientifiques relatives aux procédés permettant d'accroître le rendement de la production et de la distribution d'énergie, ainsi que celles visant aux économies d'énergie.

Exemples :

- Combustibles fossiles et dérivés
- Fission et fusion nucléaire
- Gestion des déchets radioactifs, y compris les déchets résultant du déclassement des installations/des combustibles
- Sources d'énergie renouvelables
- Utilisation rationnelle de l'énergie

- 6. Production et technologie agricoles** – Couvre toutes les activités scientifiques visant à promouvoir les activités de l'agriculture, de la

sylviculture, de la pêche et des produits alimentaires. Il comprend les recherches scientifiques sur les engrais chimiques, les biocides, la lutte biologique et la mécanisation agricole, les études traitant de l'influence sur l'environnement des activités agricoles et sylvicoles, ainsi que les activités scientifiques visant à développer la productivité et la technologie des produits alimentaires.

- 7. Production et technologie industrielles** – Couvre la recherche scientifique sur l'amélioration de la productivité et de la technologie industrielles. Il comprend les activités scientifiques sur les produits industriels et sur les procédés de production dans la mesure où elles ne font pas partie des effets de suite d'autres objectifs (ex. défense, espace, énergie, agriculture).

Exemples :

- Rentabilité et compétitivité
- Techniques de production
- Sous-produits de la pétrochimie et de la carbochimie
- Produits pharmaceutiques
- Construction de véhicules à moteur et d'autres moyens de transport
- Fabrication et réparation de matériel aérospace
- Industries électroniques et connexes
- Matériels et appareils électriques ou non électroniques
- Fabrication de matériel médical et chirurgical et d'appareils orthopédiques, produits alimentaires, boissons, textiles, d'habillement et en cuir
- Recyclage des déchets

- 8. Structures et relations sociales** – Couvre les activités scientifiques portant sur des objectifs sociaux, analysé notamment par les sciences sociales et humaines, qui n'ont pas de liens évidents avec d'autres objectifs. L'analyse en question englobe les aspects qualitatifs, quantitatifs, organisationnels et prospectifs des problèmes de comportement.

Exemples :

- Enseignement, formation, perfectionnement et recyclage
- Culture
- Gestion des entreprises et des administrations
- Amélioration des conditions de travail
- Système de sécurité sociale
- Organisation politique de la société
- Mutations, relations et conflits sociaux
- Autres activités scientifiques concernant les structures et relations sociales

- 9. Exploration et exploitation de l'espace** – l'ensemble des activités scientifiques civiles dans le domaine de la technologie spatiale. Les activités scientifiques à finalité militaire sont classées à l'objectif 12. (Si la recherche spatiale civile n'est généralement pas axée sur un objectif spécifique, elle n'en est pas moins entreprise dans un but déterminé, par exemple, l'extension des connaissances (astronomie) ou la réalisation d'applications particulières (satellites de télécommunications).

Exemples :

- Activités scientifiques à caractère général
- Exploration scientifique de l'espace
- Recherche appliquée
- Systèmes de lancement
- Stations orbitales et astronautiques
- Autres recherches concernant l'exploration et l'exploitation de l'espace

- 10. Recherches non orientées** – les activités fondamentales motivées par une curiosité scientifique avec l'objectif d'élargir le domaine des connaissances scientifiques. Il comprend aussi le financement des études et bourses de deuxième ou troisième cycle.

Exemples :

- Mathématique et informatique
- Physique
- Chimie
- Biologie
- Sciences de la terre et disciplines connexes (environnement)
- Sciences de l'ingénierie
- Médecine
- Agriculture
- Sciences sociales
- Sciences humaines

- 11. Autres recherches civiles** – les activités scientifiques civiles ne pouvant pas (encore) être classées dans un objectif particulier.

- 12. Défense** – couvre les activités scientifiques dans le domaine militaire. Il inclut la recherche fondamentale et la recherche nucléaire et spatiale sur fonds des ministères de la Défense. Il y a lieu de classer avec les objectifs concernés les activités scientifiques civiles sur fonds des ministères de la Défense, par exemple dans le domaine de la météorologie, des télécommunications et de la santé.